

**DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila**

**DE •** Verletzungsgefahr: Ösen und Zange nur für den vorgesehenen Einsatzzweck verwenden. Auf einen Sicheren Halt achten und Handschuhe tragen, um Quetschungen oder Verletzungen durch Abrutschen zu verhindern.

**EN •** Risk of injury: Only use eyelets and pliers for their intended purpose. Ensure a secure grip and wear gloves to prevent crushing or injury from slipping.

**FR •** Risque de blessure : n'utiliser les œillets et les pinces que pour l'usage prévu. Veiller à une prise sûre et porter des gants afin d'éviter les écrasements ou les blessures par glissement.

**ES •** Riesgo de lesiones: Utilice los ojales y los alicates únicamente para los fines previstos. Asegúrese de que el agarre es seguro y utilice guantes para evitar aplastamientos o lesiones por deslizamiento.

**IT •** Rischio di lesioni: utilizzare occhielli e pinze solo per lo scopo previsto. Assicurare una presa sicura e indossare guanti per evitare schiacciamenti o lesioni dovute allo scivolamento.

**BU •** Риск от нараняване: Използвайте клещите за очи и клещите само по предназначение. Осигурете сигурен захват и носете ръкавици, за да предотвратите смачкване или наранявания поради изплъзване.

**CZ •** Riziko poranění: Očka a kleště používejte pouze k určenému účelu. Zajistěte bezpečné uchopení a používejte rukavice, abyste předešli rozdrčení nebo zranění v důsledku sklouznutí.

**DK •** Risiko for personskade: Brug kun øjer og tænger til det formål, de er beregnet til. Sørg for et sikkert greb, og brug handsker for at undgå klemning eller skader på grund af udskridning.

**EE •** Vigastusoh: Kasutage aasasid ja tangid ainult nende ettenähtud otstarbel. Tagage kindel haare ja kandke kindaid, et vältida muljumist või libisemisest tingitud vigastusi.

**FI •** Loukkaantumisvaara: Käytä silmukoita ja pihdejä vain niille tarkoitettuun tarkoitukseen. Varmista varma ote ja käytä käsineitä puristumisen tai liukastumisesta johtuvien vammojen välttämiseksi.

**GR •** Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε μόνο τις σπές και τις πένσες για τον προορισμό τους. Εξασφαλίστε ασφαλές κράτημα και φορέστε γάντια για να αποφύγετε συνθλίψεις ή τραυματισμούς λόγω ολίσθησης.

**HR •** Opasnost od ozljeda: Ušice i kliješta koristite samo za njihovu namjenu. Provjerite imate li čvrst zahvat i nosite rukavice kako biste spriječili prignječenje ili ozljede od klizanja.

**HU •** Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésüknek megfelelően használja a fűzőlyukakat és a fogókat. Biztosítsa a biztos fogást, és viseljen kesztyűt a zúzódások vagy a csúszásból eredő sérülések elkerülése érdekében.

**LV •** Traumu risks: izmantojiet cilpas un knaibles tikai paredzētajam mērķim. Nodrošiniet drošu satvērienu un valkājiet cimdus, lai izvairītos no saspiešanas vai savainojumiem slīdēšanas dēļ.

**LT •** Susižalojimo rizika: kilpas ir replės naudokite tik pagal paskirtį. Užtikrinkite saugų suėmimą ir mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte suspaudimo ar susižalojimo dėl slydimo.

**NL •** Risico op letsel: Gebruik oogjes en tangen alleen voor het beoogde doel. Zorg voor een stevige grip en draag handschoenen om beknelling of letsel door wegglijden te voorkomen.

**NO •** Fare for personskade: Bruk kun øyer og tanger til det de er beregnet for. Sørg for godt grep og bruk hansker for å unngå klemskader eller skader som følge av at de sklir.

**PL •** Ryzyko obrażeń: Oczka i szczypiec należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Zapewnij pewny chwyt i noś rękawice, aby uniknąć zmiżdżenia lub obrażeń spowodowanych poślizgnięciem.

**PT •** Risco de ferimentos: Utilizar ilhós e alicates apenas para o fim a que se destinam. Assegurar uma aderência segura e usar luvas para evitar esmagamento ou ferimentos devido a escorregamento.

**RO •** Risc de rănire: Utilizați ochelarii și cleștii numai pentru scopul pentru care au fost concepuți. Asigurați o prindere sigură și purtați mănuși pentru a evita strivirea sau rănila cauzate de alunecare.

**SE •** Risk för personskada: Använd endast öljetter och tånger för avsett ändamål. Se till att ha ett säkert grepp och använd handskar för att undvika kläm- eller halkskador.

**SK •** Riziko poranenia: Očká a kliešte používajte len na určený účel. Zabezpečte bezpečné uchopenie a používajte rukavice, aby ste predišli rozdrveniu alebo zraneniam spôsobeným pošmyknutím.

**SI •** Nevarnost poškodb: Očesca in klešče uporabljajte samo za predvideni namen. Zagotovite varen oprijem in nosite rokavice, da preprečite zmečkanje ali poškodbe zaradi zdrsa.

**DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu**